

# DBS60E-BJCAD1024

DBS60 Core

**INKREMENTAL-ENCODER** 





#### Bestellinformationen

Тур	Artikelnr.
DBS60E-BJCAD1024	1105894

Weitere Geräteausführungen und Zubehör → www.sick.com/DBS60\_Core

Abbildung kann abweichen



#### Technische Daten im Detail

#### Performance

Impulse pro Umdrehung	1.024
Messschritt	≤ 90° elektrisch/Impulse pro Umdrehung
Messschrittabweichung	± 18° / Impulse pro Umdrehung
Fehlergrenzen	Messschrittabweichung x 3
Tastgrad	≤ 0,5 ± 5 %

#### Schnittstellen

Kommunikationsschnittstelle	Inkremental
Kommunikationsschnittstelle Detail	TTL / RS-422
Anzahl der Signal Kanäle	6 Kanal
Initialisierungszeit	< 5 ms <sup>1)</sup>
Ausgabefrequenz	+ 300 kHz <sup>2)</sup>
Laststrom	≤ 30 mA, pro Kanal
Leistungsaufnahme	≤ 0,5 W (ohne Last)

 $<sup>^{1)}</sup>$  Nach dieser Zeit können gültige Signale gelesen werden.

#### Elektrische Daten

Anschlussart	Stecker, M23, 12-polig, radial
Versorgungsspannung	10 30 V
Referenzsignal, Anzahl	1
Referenzsignal, Lage	90°, elektrisch, logisch verknüpft mit A und B
Verpolungsschutz	✓
Kurzschlussfestigkeit der Ausgänge	<b>✓</b> <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Kurzschluss gegenüber einem anderen Kanal oder GND zulässig für max. 60 s. Kein Schutz bei Kurzschluss Kanal gegenüber U<sub>S</sub>.

 $<sup>^{2)}</sup>$  Bis 450 kHz auf Anfrage.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Standardprodukt und kein Sicherheitsbauteil im Sinne der Maschinenrichtlinie. Berechnung auf Basis nominaler Last der Bauteile, durchschnittlicher Umgebungstemperatur 40°C, Einsatzhäufigkeit 8760 h/a. Alle elektronischen Ausfälle werden als gefährliche Ausfälle angesehen. Nähere Informationen siehe Dokument Nr. 8015532.

#### MTTF<sub>d</sub>: Zeit bis zu gefährlichem Ausfall

500 Jahre (EN ISO 13849-1) 2)

#### Mechanische Daten

Mechanische Ausführung	Aufsteckhohlwelle
Wellendurchmesser	5/8"
Flanschart / Drehmomentstütze	Drehmomentstütze 1-seitig, Langloch, Lochkreisradius 31,5 mm - 48,5 mm
Gewicht	+ 0,25 kg <sup>1)</sup>
Material, Welle	Edelstahl
Material, Flansch	Aluminium
Material, Gehäuse	Aluminium
Anlaufdrehmoment	+ 0,5 Ncm (+20 °C)
Betriebsdrehmoment	0,4 Ncm (+20 °C)
Zulässige Wellenbewegung axial statisch/dynamisch	$\pm$ 0,5 mm / $\pm$ 0,2 mm $^{2)}$
Zulässige Wellenbewegung radial statisch/dynamisch	$\pm 0.3 \text{ mm} / \pm 0.1 \text{ mm}^{2)}$
Betriebsdrehzahl	6.000 min <sup>-1 3)</sup>
Maximale Betriebsdrehzahl	9.000 min <sup>-1 4)</sup>
Trägheitsmoment des Rotors	50 gcm <sup>2</sup>
Lagerlebensdauer	3,6 x 10 <sup>9</sup> Umdrehungen
Winkelbeschleunigung	≤ 500.000 rad/s²

<sup>1)</sup> Bezogen auf Encoder mit Steckeranschluss oder Leitung mit Steckeranschluss.

#### Umgebungsdaten

EMV	Nach EN 61000-6-2 und EN 61000-6-3
Schutzart	IP67, gehäuseseitig (nach IEC 60529) <sup>1)</sup> IP65, wellenseitig (nach IEC 60529)
Zulässige relative Luftfeuchte	90 % (Betauung der optischen Abtastung nicht zulässig)
Betriebstemperaturbereich	$-30~^{\circ}\text{C} \dots +100~^{\circ}\text{C}$ , bei maximal 3.000 Impulsen pro Umdrehung $^{2)}$
Lagerungstemperaturbereich	-40 °C +100 °C, ohne Verpackung
Widerstandsfähigkeit gegenüber Schocks	250 g, 3 ms (nach EN 60068-2-27)
Widerstandsfähigkeit gegenüber Vibration	30 g, 10 Hz 2.000 Hz (nach EN 60068-2-6)

<sup>1)</sup> Bei montiertem Gegenstecker.

#### Klassifikationen

ECI@ss 5.0	27270501
ECI@ss 5.1.4	27270501

<sup>1)</sup> Kurzschluss gegenüber einem anderen Kanal oder GND zulässig für max. 60 s. Kein Schutz bei Kurzschluss Kanal gegenüber U<sub>S</sub>.

<sup>2)</sup> Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Standardprodukt und kein Sicherheitsbauteil im Sinne der Maschinenrichtlinie. Berechnung auf Basis nominaler Last der Bauteile, durchschnittlicher Umgebungstemperatur 40°C, Einsatzhäufigkeit 8760 h/a. Alle elektronischen Ausfälle werden als gefährliche Ausfälle angesehen. Nähere Informationen siehe Dokument Nr. 8015532.

 $<sup>^{2)}</sup>$  Nicht zutreffend für Drehmomentstütze C und K.

 $<sup>^{3)}</sup>$  Eigenerwärmung von 2,6 K pro 1.000 min $^{-1}$  bei der Auslegung des Betriebstemperaturbereichs beachten.

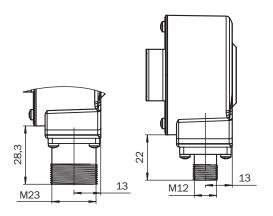
<sup>&</sup>lt;sup>4)</sup> Maximale Geschwindigkeit, welche nicht zu einer mechanischen Beschädigung des Encoders führt. Einfluss auf die Lebensdauer und die Signalgüte ist möglich. Bitte beachten Sie die maximale Ausgabefrequenz.

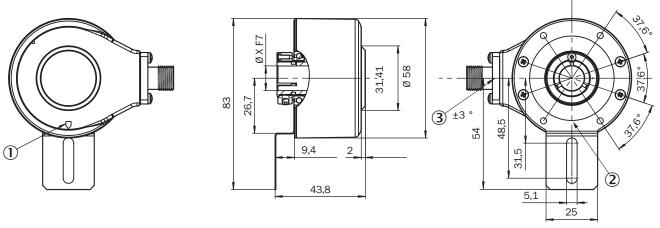
<sup>2)</sup> Diese Werte beziehen sich auf alle mechanischen Ausführungen inklusive den empfohlenen Zubehörteilen, sofern nicht anders angegeben.

ECI@ss 6.0	27270590
ECI@ss 6.2	27270590
ECI@ss 7.0	27270501
ECI@ss 8.0	27270501
ECI@ss 8.1	27270501
ECI@ss 9.0	27270501
ECI@ss 10.0	27270501
ECI@ss 11.0	27270501
ETIM 5.0	EC001486
ETIM 6.0	EC001486
ETIM 7.0	EC001486
UNSPSC 16.0901	41112113

## Maßzeichnung (Maße in mm)

Aufsteckhohlwelle, Steckeranschluss, Drehmomentstütze 1-seitig, Langloch, Lochkreisradius 31,5 mm - 48,5 mm





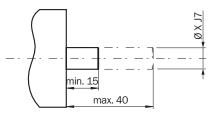
Werte XF7 siehe Tabelle Wellendurchmesser Typ Aufsteckhohlwelle

- ① Nullimpuls-Markierung auf Gehäuse
- ② Nullimpuls-Markierung auf Flansch unter Drehmomentstütze
- 3 Toleranz Stecker zu Lochbild

Typ Aufsteckhohlwelle	Wellendurchmesser XF7		
DBS60x-BAxxxxxxxx DBS60x-B1xxxxxxxxx	6 mm		
DBS60x-BBxxxxxxxx DBS60x-B2xxxxxxxxx	8 mm		
DBS60x-BCxxxxxxxxx DBS60x-B3xxxxxxxxx	3/8″		
DBS60x-BDxxxxxxxx DBS60x-B4xxxxxxxxx	10 mm		
DBS60x-BExxxxxxxxx DBS60x-B5xxxxxxxxx	12 mm		
DBS60x-BFxxxxxxxx DBS60x-B6xxxxxxxxx	1/2″		
DBS60x-BGxxxxxxxx DBS60x-B7xxxxxxxxx	14 mm		
DBS60x-BHxxxxxxxxx DBS60x-B8xxxxxxxxx	15 mm		
DBS60x-BJxxxxxxxx	5/8″		
Wellendurchmesser 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 mit isolierter Welle			

## Anbauvorgaben

## Aufsteckhohlwelle

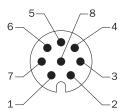


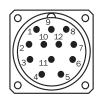
## Anwenderseite

Typ Aufsteckhohlwelle	Wellendurchmesser xj7
DBS60x-BAxxxxxxxx DBS60x-B1xxxxxxxxx	6 mm
DBS60x-BBxxxxxxxx DBS60x-B2xxxxxxxx	8 mm
DBS60x-BCxxxxxxxx DBS60x-B3xxxxxxxxx	3/8"
DBS60x-BDxxxxxxxx DBS60x-B4xxxxxxxx	10 mm
DBS60x-BExxxxxxxx DBS60x-B5xxxxxxxxx	12 mm
DBS60x-BFxxxxxxxxx DBS60x-B6xxxxxxxxx	1/2"
DBS60x-BGxxxxxxxx DBS60x-B7xxxxxxxx	14 mm
DBS60x-BHxxxxxxxxx DBS60x-B8xxxxxxxxx	15 mm
DBS60x-BJxxxxxxxxx	5/8"

Typ Aufsteckhohlwelle	Wellendurchmesser xj7	
Wellendurchmesser 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 mit isolierter Welle		

## PIN-Belegung

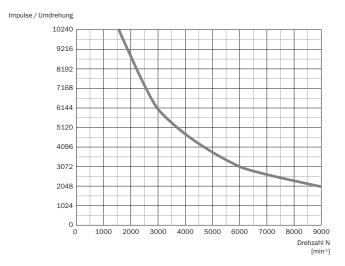




Ansicht Gerätestecker M12 / M23 an Leitung / Gehäuse

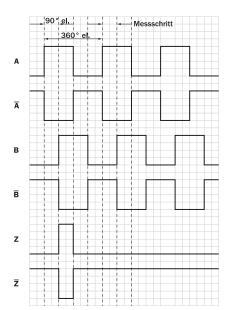
Farbe der Adern (Lei- tungsanschluss)	Stecker M12, 8-polig	Stecker M23, 12-polig	Signal TTL/HTL 6-Kanal	Erklärung
Braun	1	6	A-	Signalleitung
Weiß	2	5	Α	Signalleitung
Schwarz	3	1	B-	Signalleitung
Rosa	4	8	В	Signalleitung
Gelb	5	4	Z-	Signalleitung
Lila	6	3	Z	Signalleitung
Blau	7	10	GND	Masseanschluss
Rot	8	12	+U <sub>s</sub>	Versorgungsspannung
-	-	9	Nicht belegt	Nicht belegt
-	-	2	Nicht belegt	Nicht belegt
-	-	11	Nicht belegt	Nicht belegt
-	-	7	Nicht belegt	Nicht belegt
Schirm	Schirm	Schirm	Schirm	Schirm mit Encoder-Ge- häuse verbunden

## Drehzahlbetrachtung



## Signalausgänge

Signalausgänge für elektrische Schnittstellen TTL und HTL



Cw mit Blick auf die Encoderwelle in Richtung "A", vergleiche Maßzeichnung.

Versorgungsspannung	Ausgang
4,5 V 5,5 V	ΠL
10 V 30 V	πL
10 V 27 V	HTL
4,5 V 30 V	TTL/HTL universal
4,5 V 30 V	ΠL

## Empfohlenes Zubehör

Weitere Geräteausführungen und Zubehör → www.sick.com/DBS60\_Core

	Kurzbeschreibung	Тур	Artikelnr.			
Sonstiges Montagezubehör						
<b>91</b>	Lagerbock für Hohlwellen-Encoder, inklusive Befestigungsschrauben. Der Lagerbock dient zur Aufnahme großer radialer und axialer Wellenbelastungen. Besonders bei Verwendung von Riemenscheiben, Kettenritzeln, Messrädern. Er eignet sich somit zum Anbau von Encodern mit Aufsteckhohlwellen mit ø 12 mm., inklusive Befestigungsschrauben	BEF-FA-B12-010	2042728			
Wellenadapti	Wellenadaption					
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser 6 mm, Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-006-P	2076228			
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 8 mm, Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-008-M	2076219			
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser 8 mm, Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-008-P	2076229			
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 10 mm, Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-010-M	2076220			
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser 10 mm, Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-010-P	2076230			
Te	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 11 mm, Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-011-M	2094671			
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 12 mm, Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-012-M	2076221			
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser 12 mm, Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-012-P	2076231			
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 14 mm, Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-014-M	2076222			
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser 14 mm, Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-014-P	2076232			
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 15 mm, Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-015-M	2076223			
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser 15 mm, Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-015-P	2076233			
Te	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 1/2" (12,7 mm), Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-12Z-M	2076225			
•	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser $1/2$ " (12,7 mm), Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-12Z-P	2076227			
	Spannzange Metall für Hohlwelle, Wellendurchmesser 3/8" (9,525 mm), Außendurchmesser 5/8" (15,875 mm), Metall	SPZ-58Z-38Z-M	2076224			

	Kurzbeschreibung	Тур	Artikelnr.		
	Spannzange Kunststoff isoliert für Hohlwelle, Wellendurchmesser $3/8$ " (9,525 mm), Außendurchmesser $5/8$ " (15,875 mm), Kunststoff	SPZ-58Z-38Z-P	2076226		
Steckverbinde	Steckverbinder und Leitungen				
-	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 2 m	DOL-2312-G02MLA3	2030682		
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 7 m	DOL-2312-G07MLA3	2030685		
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 10 m	DOL-2312-G10MLA3	2030688		
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 15 m	DOL-2312-G15MLA3	2030692		
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 20 m	DOL-2312-G20MLA3	2030695		
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 25 m	DOL-2312-G25MLA3	2030699		
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: loses Leitungsende Leitung: Inkremental, PUR, geschirmt, 30 m	DOL-2312-G30MLA3	2030702		
	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Kopf B: - Leitung: HIPERFACE <sup>®</sup> , SSI, Inkremental, geschirmt	DOS-2312-G02	2077057		
(A=0)	Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gewinkelt Kopf B: - Leitung: HIPERFACE <sup>®</sup> , SSI, Inkremental, geschirmt	DOS-2312-W01	2072580		
<u></u>	Kopf A: Leitung Kopf B: loses Leitungsende Leitung: SSI, Inkremental, HIPERFACE®, PUR, halogenfrei, geschirmt	LTG-2308-MWENC	6027529		
>	Kopf A: Leitung Kopf B: loses Leitungsende Leitung: SSI, Inkremental, PUR, geschirmt	LTG-2411-MW	6027530		
>	Kopf A: Leitung Kopf B: loses Leitungsende Leitung: SSI, Inkremental, PUR, halogenfrei, geschirmt	LTG-2512-MW	6027531		
-	Kopf A: Leitung Kopf B: loses Leitungsende Leitung: SSI, TTL, HTL, Inkremental, PUR, halogenfrei, geschirmt	LTG-2612-MW	6028516		

## SICK AUF EINEN BLICK

SICK ist einer der führenden Hersteller von intelligenten Sensoren und Sensorlösungen für industrielle Anwendungen. Ein einzigartiges Produkt- und Dienstleistungsspektrum schafft die perfekte Basis für sicheres und effizientes Steuern von Prozessen, für den Schutz von Menschen vor Unfällen und für die Vermeidung von Umweltschäden.

Wir verfügen über umfassende Erfahrung in vielfältigen Branchen und kennen ihre Prozesse und Anforderungen. So können wir mit intelligenten Sensoren genau das liefern, was unsere Kunden brauchen. In Applikationszentren in Europa, Asien und Nordamerika werden Systemlösungen kundenspezifisch getestet und optimiert. Das alles macht uns zu einem zuverlässigen Lieferanten und Entwicklungspartner.

Umfassende Dienstleistungen runden unser Angebot ab: SICK LifeTime Services unterstützen während des gesamten Maschinenlebenszyklus und sorgen für Sicherheit und Produktivität.

Das ist für uns "Sensor Intelligence."

## WELTWEIT IN IHRER NÄHE:

Ansprechpartner und weitere Standorte → www.sick.com

